ਨੇਟਿਵ ਲੈਂਗੁਏਜ਼ ਲਿਟਰੇਸੀ
ਸਕਰੀਨਿੰਗ ਡਿਵਾਈਸ
(ਪੰਜਾਬੀ)

ਪਿਆਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਓ:

ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਜੀ-ਆਇਆਂ ਨੂੰ।

ਇਹ ਫਾਰਮ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਕੋਰਸ ਲੈਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰੇਗਾ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਫਾਰਮ ਆਪ ਭਰੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਹਿੱਸਾ ਭਰੋ ਜੋ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਫਾਰਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਖਾਲੀ ਛੱਡ ਦਿਓ।

ਧੰਨਵਾਦ।

ਅੱਜ ਦੀ ਮਿਤੀ: ______________________

ਨਾਮ: ____

ਪਤਾ: ____

ਟੈਲੀਫੋਨ: ______________________

ਜਨਮ ਮਿਤੀ: ______________________

---

1. ਤੁਹਾਡਾ ਜਨਮ ਕਿੱਥੇ ਹੋਇਆ?

____

2. ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਕਿਹੜੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਆਏ?

____

3. ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਕਿੰਨੇ ਸਾਲ ਸਕੂਲ ਗਏ?

____

4. ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਾਈਆਂ ਹਨ?

____

5. ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੇ ਹੋ?

____

6. ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਹਨ?

____

7. ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਵਿਚ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਦੇ ਹੋ?

____

8. ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਅਖਬਾਰ ਜਾਂ ਰਿਸਾਲਾ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ?

____

9. ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ?

____

10. ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਕੀ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ?

____

ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਆਪ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ।

____

ਅਗਲੇ ਪੰਨਿਆਂ 'ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਬਾਰੇ
ਕੁਝ ਕਹਾਣੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
ਪੜ੍ਹਨ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੋ।

ਕਹਾਣੀ ਨੰਬਰ 1.

ਮੈਂ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣੀ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਨਵਾਂ ਜੀਵਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਜਮਾਤੀ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਮੇਰੀ ਪੜ੍ਹਨ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕਹਾਣੀ ਨੰਬਰ 2.

ਮੇਰਾ ਪੁੱਤਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

ਮੈਂ ਉਸ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦਾ ਹਾਂ।

ਉਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣੀ ਸਿੱਖਣ ਆਇਆ ਹਾਂ।

ਕਹਾਣੀ ਨੰਬਰ 3.

ਮੈਂ 1982 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਆਇਆ।

ਮੈਂ ਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਇਸ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਆਇਆ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਘਬਰਾਹਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਸੀ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਬੱਚਾ ਸੀ, ਮੈਂ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਿਆ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਮੱਦਦ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਇਸ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਾਂ। ਪਰ ਮੇਰੇ ਅਧਿਆਪਕ ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਚੰਗੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਮੈਂ ਘਬਰਾਹਟ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਕਹਾਣੀ ਨੰਬਰ 4.

ਮੇਰੀ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ ਹੈ। ਮੇਰੀਆਂ ਦੋ ਲੜਕੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਆਇਆ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਚੰਗਾ ਭਵਿੱਖ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਵਧੀਆ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

ਹੁਣ ਮੈਂ ਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਲਾਸ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਘਰ ਵਿਚ ਵੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਇਹ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ। ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਦੋਸਤ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰ ਮੈਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਟੀ.ਵੀ. 'ਤੇ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ।

ਸਕੂਲ ਆਉਣ ਲਈ ਸਮਾਂ ਕੱਢਣਾ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਇਹ ਆਪਣੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਅਸੀਂ ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਪਸੰਦ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਜਿਹੜੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਲਾਈਨਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਝ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ, ਲਿਖੋ। ਸਾਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਿਉਂ ਸਿੱਖਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।